

Distr.: General 18 February 2010

Russian

Original: English

### Европейская экономическая комиссия

Административный комитет Конвенции МДП 1975 года

### Доклад Административного комитета Конвенции МДП 1975 года о работе его сорок девятой сессии (4 февраля 2010 года)

### Содержание

				Пункты	Cmp.
I.	Уча	астни	ики	1-4	3
II.	Уті	верж,	дение повестки дня (пункт 1 повестки дня)	5	3
III.	Вы	боры	и должностных лиц (пункт 2 повестки дня)	6	3
IV.	Ста	атус ]	Конвенции МДП 1975 года (пункт 3 повестки дня)	7-8	3
V.	Деятельность и административные функции Исполнительного совета МДП (ИСМДП) (пункт 4 повестки дня)			9–18	4
	A.	Дея	ятельность ИСМДП	9-13	4
		1.	Доклад Председателя ИСМДП	9-10	4
		2.	Международный банк данных МДП	11	5
		3.	Онлайновый реестр устройств наложения таможенных пломб и таможенных печатей ЕЭК ООН	12	5
		4.	Национальные и региональные рабочие совещания и семинары МДП	13	5
	В. Администр		министративные функции ИСМДП и секретариата МДП	14-18	5
		1.	Доклад о состоянии счетов за 2009 год	14	5
		2.	Процедура финансирования деятельности ИСМДП и секретариата МДП в 2010 году	15–17	5
		3.	Проверка, проведенная Управлением служб внутреннего надзора	18	6

### ECE/TRANS/WP.30/AC.2/101

VI.	организацию и функционирование системы гарантий		
	(пункт 5 повестки дня)	19	6
VII.	Разрешение на заключение соглашения между ЕЭК ООН и МСАТ (пункт 6 повестки дня)	20	7
VIII.	Пересмотр Конвенции (пункт 7 повестки дня)	21–26	7
	А. Поправка(и) к Конвенции относительно максимального уровн гарантии на книжку МДП		7
	В. Другие предложения по поправкам к Конвенции	24–25	8
	С. Этап III процесса пересмотра МДП – компьютеризация процедуры МДП	26	8
IX.	Применение Конвенции (пункт 8 повестки дня)	27–28	9
	А. Рекомендация по включению в книжку МДП кода гармонизированной системы описания и кодирования товаров	27	9
	В. Комментарии, одобренные Рабочей группой по таможенным вопросам, связанным с транспортом, и ИСМДП	28	9
X.	Оптимальная практика (пункт 9 повестки дня)	29–30	9
XI.	Прочие вопросы (пункт 10 повестки дня)	31–32	10
	А. Сроки проведения следующей сессии	31	10
	В. Ограничение на распространение документов	32	10
XII.	Утверждение доклада (пункт 11 повестки дня)	33	10
Приложен	пие		
	Статус Конвенции МДП 1975 года		11

### I. Участники

- 1. Комитет провел свою сорок девятую сессию 4 февраля 2010 года в Женеве.
- 2. В работе сессии участвовали представители следующих стран: Австрии, Азербайджана, Беларуси, Бельгии, Болгарии, Венгрии, Германии, Греции, Дании, Ирана (Исламской Республики), Испании, Италии, Кыргызстана, Латвии, Литвы, Нидерландов, Польши, Республики Молдова, Российской Федерации, Румынии, Сербии, Сирийской Арабской Республики, Словакии, Словении, Таджикистана, Турции, Украины, Уругвая, Финляндии, Франции, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции, Эстонии. Присутствовали также представители Европейского союза (ЕС).
- 3. В качестве наблюдателя была представлена следующая неправительственная организация: Международный союз автомобильного транспорта (МСАТ). В качестве наблюдателя на сессии присутствовал также представитель норвежского объединения, выдающего книжки МДП и обеспечивающего по ним гарантии.
- 4. Административный комитет отметил, что необходимый для принятия решений кворум, составляющий не менее одной трети государств, являющихся Договаривающимися сторонами (в соответствии со статьей 6 приложения 8 к Конвенции), обеспечен.

### II. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/WP.30/AC.2/100

5. Административный комитет утвердил повестку дня, содержащуюся в документе ECE/TRANS/WP.30/AC.2/100.

### III. Выборы должностных лиц (пункт 2 повестки дня)

6. Комитет избрал путем аккламации г-на М. Чампи (Италия) Председателем и г-жу Л. Гарантову (Чешская Республика) заместителем Председателя для своих сессий в 2010 году.

# IV. Статус Конвенции МДП 1975 года (пункт 3 повестки дня)

7. Комитет приветствовал сообщение о том, что Зарубежная торговая палата Боснии и Герцеговины – Ассоциация международных автомобильных перевозчиков (AIRH) была назначена компетентным органом для выдачи книжек МДП и обеспечения по ним гарантий в Боснии и Герцеговине и начала выдавать книжки МДП и обеспечивать по ним гарантии с 1 января 2010 года. Таким образом, Боснию и Герцеговину следует считать страной, на территории которой с указанной даты могут осуществляться перевозки с применением процедуры МДП. Комитет принял к сведению перечень Договаривающихся сторон, а также стран, на территории которых могут осуществляться перевозки МДП, и национальных объединений, выдающих книжки МДП (приложение). Он отметил

также количество книжек МДП, распространенных МСАТ среди различных объединений в 2009 году, как указано в неофициальном документе  $N \ge 2$  (2010 год).

8. Комитет был проинформирован о том, что о своем возражении в отношении предложенной поправки к пояснительной записке 0.8.3 к приложению 6, касающейся максимального размера гарантии на книжку МДП, уведомили более пяти государств, являющихся Сторонами Конвенции МДП 1975 года (Армения, бывшая югославская Республика Македония, Грузия, Иран (Исламская Республика), Кыргызстан, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан и Турция) (уведомление депозитария С.N.722.2009.TREATIES-10 (переиздано) от 13 ноября 2009 года). Таким образом, в соответствии с положениями пункта 4 статьи 59 Конвенции поправка считается не принятой и в связи с ней не принимается никаких мер.

# V. Деятельность и административные функции Исполнительного совета МДП (ИСМДП) (пункт 4 повестки дня)

### А. Деятельность ИСМДП

### 1. Доклад Председателя ИСМДП

Документация: ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2010/1

- Комитет одобрил доклад ИСМДП о работе его сороковой сессии (июнь 2009 года), содержащийся в документе ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2010/1. Кроме того, он был проинформирован Председателем ИСМДП об итогах сорок первой сессии Совета (октябрь 2009 года), а также о соображениях и решениях, принятых на его сорок второй сессии (февраль 2010 года). Комитет с удовлетворением отметил, что Совет завершил обзор ситуации в связи с ценой книжек МДП, и выразил надежду на то, что он будет проинформирован об общих результатах. Комитет приветствовал инициативу ИСМДП запросить указания у технических экспертов, занимающихся вопросами официального утверждения и осмотра транспортных средств МДП, и принял к сведению предварительные выводы Совета. Комитет поблагодарил ИСМДП за анализ проблем, с которыми сталкиваются держатели книжек МДП из различных стран на территории Российской Федерации, и просил Совет продолжать усилия по обеспечению того, чтобы российские власти постоянно применяли положения Конвенции МДП на своей территории, и соответствующим образом проинформировать его. Комитет также принял к сведению решение ИСМДП согласиться с предложением Всемирной таможенной организации (ВТамО) пересмотреть и при необходимости изменить электронный учебный курс МДП, который был разработан ВТамО в сотрудничестве с МСАТ, при том понимании, что замечания Совета будут действительно использоваться для совершенствования этого курса, с тем чтобы он в полной мере отвечал ожиданиям сотрудников таможенных органов, проходящих этот курс в целях ознакомления с принципами работы системы МДП. Наконец, Комитет поблагодарил Совет за представление различных предложений для обсуждения Комитетом.
- 10. Комитет принял к сведению документ № 1 (2010 год), в котором содержатся сводные результаты обследования по цене книжек МДП на национальном уровне, проведенном ИСМДП в конце 2008 года. В ходе этого обследования

были получены ответы от 41 национального объединения, на долю которого приходится 90% всех книжек МДП, выданных в 2008 году. Согласно полученным результатам, хотя некоторые объединения взимают более высокую цену с перевозчиков, не являющихся их членами, цены во всех странах, по всей видимости, варьируются в разумных пределах, и нет ни одной страны, которая взимала бы чрезмерную цену по сравнению с другими странами. ИСМДП выразил признательность всем объединениям, которые способствовали успеху этого обследования и тем самым повышению транспарентности системы МДП. Комитет отметил, что ИСМДП будет продолжать выполнять свою функцию отслеживания всех аспектов, касающихся цены книжек МДП, проводя подобное обследование один раз в три года.

### 2. Международный банк данных МДП

11. Комитет был проинформирован о состоянии передачи документов и данных в Международный банк данных МДП (МБДМДП) (неофициальный документ № 5 (2010 год)). Комитет отметил также деятельность секретариата по реализации "проекта МБДМДП онлайн+", первый прототип вебсайта которого был разработан и представлен Комитету. Некоторые делегаты предложили изменения, которые будут учтены при его создании. Комитет отметил, что секретариат намерен завершить проект "МБДМДП онлайн+" к концу 2010 года и подготовить также необходимую документацию для пользователей.

## 3. Онлайновый реестр устройств наложения таможенных пломб и таможенных печатей ЕЭК ООН

12. Комитету напомнили, что при необходимости и по запросу таможенных координационных пунктов МДП сотрудники таможенных органов могут получить доступ к Онлайновому реестру устройств наложения таможенных пломб и таможенных печатей ЕЭК ООН.

### 4. Национальные и региональные рабочие совещания и семинары МДП

13. Комитет отметил, что секретариат участвовал в ряде мероприятий, на которых активно пропагандировалась Конвенция МДП, в частности в семинаре по международным соглашениям в области автомобильных перевозок (Каир, 25–26 октября 2009 года), который был организовал Арабским союзом наземного транспорта, Лигой арабских государств и МСАТ. Представитель Турции пригласил всех делегатов принять участие в семинаре по вопросу о создании НТТС-МДП, который состоится в Стамбуле в феврале 2010 года.

### В. Административные функции ИСМДП и секретариата МДП

### 1. Доклад о состоянии счетов за 2009 год

14. Комитет отметил, что компетентным финансовым службам Организации Объединенных Наций не удалось официально оформить счета за 2009 год и что полный и окончательный доклад о состоянии счетов будет представлен, как и в прошлом, сессии Комитета в сентябре 2010 года для официального одобрения.

## 2. Процедура финансирования деятельности ИСМДП и секретариата МДП в 2010 году

Документация: ECE/TRANS/WP.30/AC.2/89

- 15. Комитет напомнил, что бюджет и смета расходов для деятельности ИСМДП и секретариата МДП в 2010 году были одобрены Комитетом на его предыдущей сессии (ЕСЕ/TRANS/WP.30/AC.2/99, пункт 16). Комитет был про-информирован, что средства, требуемые для функционирования ИСМДП и секретариата МДП в 2010 году, были в полном объеме переведены МСАТ в Целевой фонд МДП до предельного срока (15 ноября 2009 года). Комитет отметил также, что размер сбора за книжку МДП, одобренный Комитетом (0,3333 долл. США, см. там же), указан в швейцарских франках по обменному курсу долл. США/шв. франк на день перевода и составляет 0,34 шв. франка.
- 16. Комитет был проинформирован, что в соответствии с процедурой сбора и перевода сумм, взимаемых с книжек МДП для целей финансирования деятельности ИСМДП и секретариата МДП (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/89, пункт 38 и приложение 2), 11 января 2010 года внешний аудитор МСАТ представил аудиторское заключение, в котором указаны сумма, переведенная МСАТ, и общая сумма, фактически фактурированная МСАТ при распространении книжек МДП. Согласно этому заключению, в 2009 году наблюдался дефицит (т.е. было получено меньше, чем первоначально переведено) в размере 250 787,40 шв. франка, что обусловлено меньшим количеством книжек МДП, распространенных в 2009 году, по сравнению с первоначальным прогнозом.
- 17. В соответствии с вышеупомянутой процедурой и на основе предложения МСАТ Комитет одобрил пересчитанный размер сбора с книжек МДП, указанный в неофициальном документе № 3 (2010 год). Таким образом, размер сбора с книжки МДП будет составлять 0,46 шв. франка и действовать ретроактивно с 1 января 2010 года.

### 3. Проверка, проведенная Управлением служб внутреннего надзора

18. Комитет отметил, что единственная рекомендация Управления служб внутреннего надзора (УСВН), которая не была осуществлена, касается включения в приложение 9 к Конвенции новой части III относительно условий и требований для выдачи разрешения международной организации и что этот вопрос по-прежнему находится на обсуждении Рабочей группы по таможенным вопросам, связанным с транспортом (WP.30). Комитет также принял к сведению, что Комиссия ревизоров (КР) Организации Объединенных Наций проведет в 2010 году проверку ЕЭК ООН, включая деятельность, охватываемую целевыми фондами.

# VI. Разрешение на печатание и распространение книжек МДП и на организацию и функционирование системы гарантий (пункт 5 повестки дня)

19. В соответствии со статьей 6.2-бис Конвенции Комитет уполномочил МСАТ печатать и распространять в централизованном порядке книжки МДП и организовать эффективную работу системы гарантий на период 2011–2013 годов.

# VII. Разрешение на заключение соглашения между ЕЭК ООН и МСАТ (пункт 6 повестки дня)

20. Комитет был проинформирован о продолжающихся консультациях между ЕЭК ООН и МСАТ по вопросу о новом соглашении ЕЭК ООН/МСАТ, которое должно быть заключено после получения разрешения в соответствии с пунктом 19 выше. Комитет просил секретариат и МСАТ ускорить эту работу, с тем чтобы представить проект нового соглашения для одобрения на его следующей сессии.

### VIII. Пересмотр Конвенции (пункт 7 повестки дня)

## А. Поправка(и) к Конвенции относительно максимального уровня гарантии на книжку МДП

- Комитет вернулся к обсуждению отклоненного предложения по поправке, предусматривающего повышение до 60 000 евро рекомендованного максимального уровня гарантии на книжку МДП (см. пункт 8 выше), с тем чтобы проанализировать вопрос о том, почему при рассмотрении и принятии решения по данному предложению Комитет не учел озабоченности тех Договаривающихся сторон, которые впоследствии высказали свои возражения. Комитет отметил, что помимо делегации Турции, которая открыто и последовательно выступала против этого предложения по поправке, другие возражающие страны либо не участвовали в соответствующих сессиях Комитета, либо не сообщили о своем намерении выступить против предложенной поправки. Для того чтобы лучше понять точки зрения этих стран, Комитет предложил присутствовавшим делегациям разъяснить причины представленных возражений. По словам представителей, компетентные органы их стран сочли, что предложенная поправка не отвечает их национальным интересам. Представитель Сирийской Арабской Республики добавил, что отчасти причиной возражения со стороны его правительства стало отсутствие убедительных доказательств в пользу необходимости этого предложения по поправке. Никаких конкретных аргументов по данному вопросу не было представлено.
- 22. Комитет подчеркнул, что свобода возражения является неотъемлемой частью механизма внесения поправок в Конвенцию МДП, который предусматривает, что предложения по поправкам обсуждаются и принимаются теми делегациями, которые присутствуют на конкретной сессии Комитета. В этих обстоятельствах процесс переговоров в рамках Комитета является необходимым инструментом для достижения максимально возможного консенсуса по предложению о поправке до его официального принятия Комитетом и передачи депозитарием всем Договаривающимся сторонам для изучения. Однако Комитет осознает, что по различным причинам не все Договаривающиеся стороны в состоянии участвовать в его сессиях либо еще до принятия предложения о поправке понимают, что против него может быть выдвинуто возражение впоследствии в ходе национальных процедур одобрения/ратификации. Для преодоления этих трудностей и облегчения процесса переговоров по поправкам Комитет определил следующие меры:
- а) как можно раньше представителям Договаривающихся сторон в Комитете следует внимательно изучить предложение по поправке, провести не-

обходимые консультации на национальном уровне и проинформировать Комитет о своих замечаниях или возможном несогласии;

- b) до принятия предложения по поправке Комитетом следует приложить усилия для выяснения позиций стран, которые нерегулярно участвуют в сессиях Комитета;
- с) каждое предложение по поправке, официально распространяемое депозитариям среди Договаривающихся сторон, должно сопровождаться резюме для разъяснения обоснования предложенной поправки и ее возможных последствий.
- 23. Делегации Республики Беларусь и Украины обратили внимание Комитета на длительный процесс переговоров в рамках WP.30 и AC.2, который предшествовал принятию данного предложения по поправке. Они указали, что предложенное повышение рекомендованного максимального уровня гарантии на книжку МДП до 60 000 евро ни в коем случае не отрицает право Договаривающихся сторон по своему усмотрению сохранять более низкий уровень гарантии. Эти страны подчеркнули также, что гарантия МДП в размере 60 000 евро необходима для дальнейшего облегчения перевозок, и высказали мнение о том, что на более позднем этапе Комитет мог бы пересмотреть это предложение по поправке и, возможно, принять его в измененном виде. Секретариат разъяснил, что в Конвенции МДП не содержится положений, не позволяющих вновь представлять уже однажды отклоненное предложение по поправкам.

### В. Другие предложения по поправкам к Конвенции

Документация: ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2010/3, ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2010/4

- 24. Напомнив о высказанных им ранее соображениях ((ECE/TRANS/WP.30/AC.2/99, пункт 21), Комитет рассмотрел обновленные предложения по поправкам, содержащиеся в документе ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2010/3, и высказал некоторые замечания по его содержанию как по существу, так и лингвистического характера. Комитет отметил, что некоторые делегации еще не завершили свои национальные процедуры одобрения и не в состоянии официально принять эти предложения. Поэтому Комитет решил вернуться к данному вопросу на своей следующей сессии при том понимании, что в течение оставшегося срока эти страны завершат свои национальные процедуры. Тем временем секретариату было поручено учесть предложенные изменения и издать исправление к вышеупомянутому документу.
- 25. Комитет принял к сведению, что WP.30 завершила рассмотрение предложений по поправкам к части I приложения 9, которые содержатся в документе ECE/TRANS/WP.30/2010/3–ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2010/4. В целом Комитет поддержал эти предложения, но решил отложить принятие окончательного решения до своей следующей сессии, с тем чтобы страны могли завершить свои внутренние процедуры одобрения.

## С. Этап III процесса пересмотра МДП – компьютеризация процедуры МДП

26. Комитет был проинформирован о последних изменениях в рамках проекта eTIR и о работе Неофициальной специальной группы экспертов по концеп-

туальным и техническим аспектам компьютеризации процедуры МДП (GE.1). Он приветствовал также сообщение о том, что семнадцатая сессия GE.1 будет проведена в Хельсинки 8–9 марта 2010 года по любезному приглашению таможенных органов Финляндии. На этом совещании внимание будет сосредоточено не только на главах 3 и 4 Справочной модели процедуры МДП, но планируется также рассмотреть последние изменения в области информационно-коммуникационных технологий (ИКТ), произошедшие на национальном и международном уровнях, и их возможные последствия для проекта eTIR, в частности в связи с национальными и международными инструментами для упрощения процедуры электронного представления деклараций. Комитет поддержал призыв секретариата ко всем Договаривающимся сторонам относительно участия в деятельности GE.1, а также предложение об организации дистанционной работы GE.1 с помощью сети координационных пунктов eTIR; к этой работе следует также привлечь представителей Договаривающихся сторон, которые не могут присутствовать на сессиях GE.1.

### IX. Применение Конвенции (пункт 8 повестки дня)

## А. Рекомендация по включению в книжку МДП кода гармонизированной системы описания и кодирования товаров

Документация: ECE/TRANS/WP.30/AC.2/93, приложение II

27. Комитет рассмотрел и одобрил подготовленный секретариатом проект обследования, касающегося осуществления этой рекомендации (неофициальный документ № 2 (2010 год)). Данное обследование включало два разных вопросника: один — для таможенных администраций, а другой — для национальных гарантийных объединений. Комитет согласился с тем, что респондентам следует предоставить три месяца для ответов на эти вопросники.

## В. Комментарии, одобренные Рабочей группой по таможенным вопросам, связанным с транспортом, и ИСМДП

28. Комитет принял к сведению, что Рабочей группой WP.30 и ИСМДП не было одобрено никаких новых комментариев.

### Х. Оптимальная практика (пункт 9 повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2010/6, ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2010/7

- 29. Комитет приветствовал и с незначительными изменениями одобрил подготовленный ИСМДП пример оптимальной практики, касающейся осуществления приложения 10 к Конвенции на национальном уровне ((ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2010/6).
- 30. Комитет обстоятельно обсудил документ ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2010/7, содержащий предложение секретариата по включению нового комментария к статье 1 о) к Конвенции, касающегося использования книжки МДП другими лицами, помимо держателя книжки МДП, так называемыми "субподрядчиками". Ряд делегаций сочли преждевременным согласовывать формулировку комментария либо любой другой формат, пока

надлежащим образом не будет изучен и урегулирован вопрос об ответственности держателя книжки МДП или субподрядчика. Другие делегации указали, что на протяжении многих лет держатели МДП пользуются услугами субподрядчиков для выполнения своих коммерческих обязательств с полным пониманием того, что это не отражается на ответственности держателя книжки МДП в соответствии с положениями Конвенции МДП. В отсутствие консенсуса Комитет решил вернуться к этому вопросу на своей следующей сессии. Тем временем к Договаривающимся сторонам была обращена просьба самым тщательным образом проанализировать это предложение на национальном уровне и в письменном виде передать любые замечания в секретариат, который распространит их среди всех Договаривающихся сторон. Для облегчения будущих обсуждений Комитет поручил также секретариату издать неофициальный документ № 4 сорок седьмой сессии (2009 год), в котором содержится резюме выводов обследования ИСМДП по вопросам использования субподрядчиков на национальном уровне, в качестве официального документа для рассмотрения на его следующей сессии.

### XI. Прочие вопросы (пункт 10 повестки дня)

### А. Сроки проведения следующей сессии

31. Комитет решил провести свою пятидесятую сессию 30 сентября 2010 года в связи со сто двадцать шестой сессией WP.30.

### В. Ограничение на распространение документов

32. Комитет решил, что распространение неофициального документа № 1 (2010 год) следует ограничить.

### XII. Утверждение доклада (пункт 11 повестки дня)

33. В соответствии со статьей 7 приложения 8 к Конвенции МДП 1975 года Комитет утвердил доклад о работе своей сорок девятой сессии. В ходе утверждения доклада делегации, использующие русский и французский языки, выразили сожаление по поводу того, что этот доклад не был подготовлен на всех трех официальных языках.

### Приложение

### Статус Конвенции МДП 1975 года

Договаривающиеся стороны	Страны, на территории ко- торых могут осуществлять- ся перевозки с применением процедуры МДП*	Национальные объединения**	Код страны (ISO 3166, А3)
Австрия	✓	AISÖ	AUT
Азербайджан	$\checkmark$	ABADA	AZE
Албания	$\checkmark$	ANALTIR	ALB
Алжир	-	-	DZA
Армения	$\checkmark$	AIRCA	ARM
Афганистан	-	-	AFG
Беларусь	$\checkmark$	BAMAP	BLR
Бельгия	$\checkmark$	FEBETRA	BEL
Болгария	$\checkmark$	AEBTRI	BGR
Босния и Герцеговина	-	AIRH	BIH
Бывшая югославская Республика Македония	✓	AMERIT	MKD
Венгрия	$\checkmark$	ATRH	HUN
Германия	$\checkmark$	BGL; AIST	DEU
Греция	$\checkmark$	OFAE	GRC
Грузия	$\checkmark$	GIRCA	GEO
Дания	$\checkmark$	DTL	DNK
Израиль	$\checkmark$	IRTB	ISR
Индонезия	-	-	IDN
Иордания	$\checkmark$	RACJ	JOR
Иран (Исламская Республика)	✓	ICCIM	IRN
Ирландия	$\checkmark$	IRHA	IRL
Испания	✓	ASTIC	ESP
Италия	✓	UICCIAA	ITA
Казахстан	✓	KAZATO	KAZ

Кипр Кувейт Кыргызстан Латвия Либерия Либерия Ливан Литва Люксембург Мальта Марокко Республика Молдова Монголия Нидерланды Норвегия Объединенные Арабские Эмираты Польша	TDA KATC KYRGYZ AIA LA - CCIAB LINAVA FEBETRA ATTO AMTRI AITA	CAN CYP KWT KGZ LVA LBR LBN LTU LUX MLT MAR MDA
Кувейт       ✓       П         Кыргызстан       ✓       П         Либерия       -       -         Ливан       ✓       О         Литва       ✓       П         Люксембург       ✓       П         Мальта       ✓       Д         Марокко       ✓       Д         Республика Молдова       ✓       Д         Монголия       ✓       Д         Нидерланды       ✓       Д         Объединенные Арабские       -       -         Эмираты       ✓       Д         Польша       ✓       Д	KATC KYRGYZ AIA LA - CCIAB LINAVA FEBETRA ATTO AMTRI	KWT KGZ LVA LBR LBN LTU LUX MLT MAR
Кыргызстан       ✓       П         Либерия       -       -         Ливан       ✓       О         Литва       ✓       П         Люксембург       ✓       П         Мальта       ✓       Д         Марокко       ✓       Д         Республика Молдова       ✓       Д         Монголия       ✓       Д         Нидерланды       ✓       Д         Норвегия       ✓       Д         Объединенные Арабские       -       -         Эмираты       ✓       Д         Польша       ✓       Д	KYRGYZ AIA  LA  CCIAB  LINAVA  FEBETRA  ATTO  AMTRI	KGZ LVA LBR LBN LTU LUX MLT MAR
Латвия       ✓       П         Либерия       -       -         Ливан       ✓       О         Литва       ✓       П         Люксембург       ✓       П         Мальта       ✓       Д         Марокко       ✓       Д         Республика Молдова       ✓       Д         Монголия       ✓       Д         Нидерланды       ✓       Д         Норвегия       ✓       Д         Объединенные Арабские       -       -         Эмираты       ✓       Д         Польша       ✓       Д	LA - CCIAB LINAVA FEBETRA ATTO AMTRI	LVA LBR LBN LTU LUX MLT MAR
Либерия       -         Ливан       ✓         Литва       ✓         Люксембург       ✓         Мальта       ✓         Марокко       ✓         Республика Молдова       ✓         Монголия       ✓         Нидерланды       ✓         Норвегия       ✓         Объединенные Арабские       -         Эмираты       ✓         Польша       ✓	- CCIAB LINAVA FEBETRA ATTO AMTRI	LBR LBN LTU LUX MLT MAR
Ливан       ✓       О         Литва       ✓       О         Люксембург       ✓       О         Мальта       ✓       О         Марокко       ✓       О         Республика Молдова       ✓       О         Монголия       ✓       О         Нидерланды       ✓       О         Норвегия       ✓       О         Объединенные Арабские       -       -         Эмираты       ✓       О         Польша       ✓       О	LINAVA FEBETRA ATTO AMTRI	LBN LTU LUX MLT MAR
Литва       ✓       1         Люксембург       ✓       1         Мальта       ✓       2         Марокко       ✓       2         Республика Молдова       ✓       2         Монголия       ✓       3         Нидерланды       ✓       3         Норвегия       ✓       3         Объединенные Арабские       -       -         Эмираты       ✓       2	LINAVA FEBETRA ATTO AMTRI	LTU LUX MLT MAR
Люксембург       ✓         Мальта       ✓         Марокко       ✓         Республика Молдова       ✓         Монголия       ✓         Нидерланды       ✓         Норвегия       ✓         Объединенные Арабские       -         Эмираты       ✓         Польша       ✓	FEBETRA ATTO AMTRI	LUX MLT MAR
Мальта	ATTO AMTRI	MLT MAR
Марокко       ✓         Республика Молдова       ✓         Монголия       ✓         Нидерланды       ✓         Норвегия       ✓         Объединенные Арабские       -         Эмираты       ✓         Польша       ✓	AMTRI	MAR
Республика Молдова		
Монголия ✓ Пидерланды № Пидер	AITA	MDA
Нидерланды       ✓       ✓         Норвегия       ✓       №         Объединенные Арабские       -       -         Эмираты       ✓       2		
Норвегия ✓ Польша ✓ Польша ✓ З	NARTAM	MNG
Объединенные Арабские	TLN; KNV; EVO	NLD
Эмираты Польша ✓ 2	NLF	NOR
	-	ARE
Португалия 🗸	ZMPD	POL
	ANTRAM	PRT
Республика Корея	-	KOR
Российская Федерация ✓	ASMAP	RUS
Румыния ✓ Ц	UNTRR; ARTRI	ROU
Сербия ✓	SCC-ATT	SCG
Сирийская Арабская ✓ S Республика	SNC ICC	SYR
Словакия 🗸	CESMAD SLOVAKIA	SVK
	GIZ INTERTRANSPORT	SVN
Соединенное Королевство 🗸	RHA; FTA	GBR

Договаривающиеся стороны	Страны, на территории ко- торых могут осуществлять- ся перевозки с применением процедуры МДП*	Национальные объединения**	Код страны (ISO 3166, A3)
Соединенные Штаты Америки	-	-	USA
Таджикистан	$\checkmark$	ABBAT	TJK
Тунис	$\checkmark$	CCIT	TUN
Туркменистан	$\checkmark$	THADA	TKM
Турция	$\checkmark$	TOBB	TUR
Узбекистан	$\checkmark$	AIRCUZ	UZB
Украина	$\checkmark$	ASMAP UA	UKR
Уругвай	-	-	URY
Финляндия	$\checkmark$	SKAL	FIN
Франция	$\checkmark$	AFTRI	FRA
Хорватия	$\checkmark$	TRANSPORTKOMERC	HRV
Черногория	$\checkmark$	PKCG	MNE
Чешская Республика	$\checkmark$	CESMAD BOHEMIA	CZE
Чили	-	-	CHL
Швейцария	$\checkmark$	ASTAG	CHE
Швеция	$\checkmark$	SA	SWE
Эстония	$\checkmark$	ERAA	EST
Европейское сообщество			

<sup>\*</sup> На основе информации, предоставленной МСАТ.

<sup>\*\*</sup> Подробную информацию см. в Международном справочнике по координационным центрам МДП, который относится к ведению секретариата ЕЭК ООН, <a href="http://www.unece.org/trans/bcf/tir/focal/">http://www.unece.org/trans/bcf/tir/focal/</a> tirfocalpoints.htm>. Доступ к вебсайту ограничен и открыт только для координационных центров МДП.